

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer

Personenwagen

RENAULT

(5 - TL)

CH

0676 60

Hersteller

Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt / France

Erkennungsmerkmale

"R 1222" auf Hersteller-Plakette und vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

rechts, vorn auf Kotflügelinnenseite

Fahrgestellnummer

auf Traverse unter Beifahrersitz

Motorkennzeichen

"689-10" rechts, hinten auf Block über Oelfilter (Plakette)

Hauptimporteur

RENAULT (SUISSE) SA., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Unveränderliche Zeichen im Typencode

'R 1222'

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4

Achsantrieb

VR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Sc... =IB, auf alle Räder

Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR

Hilfsbremse

mechanisch, IB, auf Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Druckdiff.-Schalter mit separater Kontrolllampe

Motor

Marke

RENAULT

Typ

689-10

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

65

Hub

72

Hubraum

956

Steuer-PS

4,87

Leistungs-PS

44 DIN

bei U/min

5500

Lärm

75 dB/A bei U/min

5500

Schalldämpfer

1 Topf \diamond 23 (489x202x130)

Abgasprüfung

2,5 % CO bei 750 U/min. + ECE-15 **)

Entstörung

BAV, Anhang 8 Ziffer 4 "D" + ECE-10

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

vorhanden (***)

Rückspiegel

innen + links

Unterlegkeil

Zugvorrichtung

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 5 v 2

M h 3

Masse

innen

ausser

links

rechts

Länge

3500

Achsabstand

2435

2405

Breite

1520

Doppelachse

v

h

Höhe

1400

Spurweite

v 1280 +)

h 1240 +)

Ueberhang

s

Spurweite

v

v (mittel) 515

h

h

570

Spurkreis

l 9800

r 9800

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

460

315

775

Nutzlast

110

240

350

Gesamtgewicht

570

555

1125

Fabrikgarantie

1175

Reifengrösse

145 SR 13

145 SR 13

(Varianten

Ply / bar

/ 1,9

/ 2,1

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

670

720

für V max

180 km/h

180 km/h

Felgenreis

4.00 B 13

4.00 B 13

+)

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Dachlast

50

Garantiertes Gesamtzuggewicht

1530

Geprüfte Anhängelast

355

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

136 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Ausrüstung	CR	(E)	
Fernlichter	CR	(E)	
Abblendlichter	A	(E)	separat
Standlichter	R-S1	(E)	
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	R-S1	(E)	
Richtungsblinker	v 1	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v	(E)	s h I (E)
Markierlichter	v	(E)	s h
Zusätzliche Lichter			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte		
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen (wahlweise)	Klaxon Jericho 10 e2 814		
	Klaxon KM 4 TPAR 402-403		
	Seima SHF 10 e2 843 / Seima TR15P TPAR 402-403		

Angaben für den Fahrzeugausweis			
Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	RENAULT	R 1222	
Typenscheinnummer	CH	0676 60	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	775	Treibstoff	B
Nutzlast		Steuer-PS	4,87
Gesamtgewicht	1175	Hubraum	956

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Gültig ab Fahrgestell-Nummer : R 1222 - 1 506 501
- **) Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens : links auf Kotflügelinnenseite
- ***) Gurtverlauf und Erreichbarkeit : Art. 23 Abs. 3bis BAV geprüft; mit Gurttyp "A" in Ordnung
- +) Felgenvarianten / Spurweite : 4.50 B 13 "AMIL" oder "DUNLOP" Spurweite v= 1290 / h= 1250 mm.

Eintrag im Fahrzeugausweis

- Zulässige Dachlast 50 kg

Ort und Datum der Prüfung

Paris-Lardy, 1.6.-6.6.1975

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

RENAULT

R 1222
(5 - TL)

CH 0676 60

ZUSATZKARTE

I

Nachtrag vom 19.05.76 - AS

Ab Fahrgestell-Nr. R 1222 - 1 698 001

Getriebe Uebersetzung : 1. Gang: neu = 3,833 / Gesamt-Uebersetzung = 15,813
alt = 3,667 = 15,125

Bremse : Zweikreis-Kontrolle = Niveau-Code

Vergaser : nicht verstellbar (ECE 15 R-76 016)

Motortyp : neu = 689 A7 oder
alt = 689 10

Garantiertes Gesamtzuggewicht = 1575 kg

Geprüfte Anhängelast = 400 kg.

Nachtrag vom 4.3.77. - Gau

Ab Fahrgestell-Nr. = R 1222-1833001

-Frontscheibe aus Verbundglas

-Auspuffrohrende nach hinten

-Spur hinten 1250 mm, mit Leichtmetallfelgen "AMIL" oder "DUNLOP" 1260 mm.

Lärm: Nahfeldmessung = 88 dB/A bei 4125 U/min ($\frac{3}{4}$).